Degrees and Certifications

1) Artistic Certifications



جاسم حيدرى فراد مترجم رسسى زبان انكليس قوه تضايبه جمهورى اسلامى ايران خیابان میرداماد، نیش خیابان شریعتی، پلاک ۱ تلفن: ۲۲۲۲۴۴۸۷ - ۲۲۲۲۴۴۸۷ Jasem Heidari Nejad Offical English Translator to the Judiciary . Bld No. 1 Mirdamad at Shariati .

Tehran / Iran . Phone : (+98 21) 22224064- (+98 21) 22224487

Neind

SOU

160 inda. 00-1 and user The a 1 5 110 arked (X) is contilled dlash any o 1

017679

Jasem heingr

المماره يرواله : ١٩٨

Official Translator to The Judiciary

312

iehran

3 0 SEP 2012

OFFICIAL TRANSLATION FROM PERSIAN

جمهورى اسلامى إيران

قودف

الية _ ادارد مترجين رسمي

The Emblem of Islamic Republic of Iran Iranian Calligraphers Association Through collaboration of Ministry of Culture and Islamic Guidance

Photo of the holder is affixed and sealed

717.47

رديف دفتر ثبت

No: 755992

5720 7 12 محد والى ال 12

Certificate

This is to certify that Mr Mohammad Janbozorgi, holder of ID Card No 4360 issued in Tehran, born in 1978, son of Habibollah, sat for calligraphy examination in Aug 2009 and that Art Evaluation Council has recognized his calligraphy as "Excellent".

Signed: Course Instructor Supervisor of Tehran Branch Head of Training Unit Chairman of Supreme Council

Date of issuance: Oct 2009

True Translation Certified- Tehran- Sept 22nd, 2012-M G:\sept2012\janbozorgi5.doc



This certification does not include confirmation of the accuracy of the translation and the authenticity of the translated document Department of Official Translators' Affairs

جاسم حیدری نژاد مترجم رسمی زبان انگلیسی تر، تشاییه جمهرری اسلامی ایران خیابان میرداماد، نیش خیابان شریعتی، پلاک ۱ تلفن: ۲۲۲۳۳۳۳ - ۲۲۲۳ Jasem Heidari Nejad Offical English Translator to the Judiciary . Bld No. 1 Mirdamad at Shariati .

Tehran / Iran . Phone : (+98 21) 22224064- (+98 21) 22224487

Tehran مجبوری سلامی این قوذ قصف ایمة _ اداره مترجین رسمی

OFFICIAL TRANSLATION FROM PERSIAN

The Emblem of Islamic Republic of Iran Iranian Calligraphers Association Through collaboration of Ministry of Culture and Islamic Guidance

Photo of the holder is affixed and sealed

340

747.44

رديف دفتر ثبت

No: 754683

0

Certificate

This is to certify that Mr Mohammad Janbozorgi, holder of ID Card No 4360 issued in Tehran, born in 1978, son of Habibollah, sat for calligraphy examination in Jan 2009 and that Art Evaluation Council has recognized his calligraphy as "Good".

Signed: Course Instructor Supervisor of Tehran Branch Head of Training Unit Chairman of Supreme Council

Date of issuance: March 2009

True Translation Certified- Tehran- Sept 22nd, 2012-M G:\sept2012\janbozorgi4.doc



Only the authenticity of the seal and signatur of the Official Translator is certified. This certification does not include confirmation of the accuracy of the translation and the authenticity of the translated document Department of Official Translators' Affairs of the Judiciary of the islamic Reschlig of Iran



00. cr.al and other the the seal & vightaling atked [2] in certified 14

13 0 SEP 2012 017679

2) University Degree



3) Management Degrees



خوابان دورداداد، نیش غابان غدریش پلاک ۱ علنی ۲۲۲۲۲۶۸۷ Jasem Heidari Nejad Offical English Translator to the ata. TIOLO Sula Judiciary . Bid No. 1 Mirdamad at Shariati رديف دفتر تبت Tehran / Iran , Phone : (+98 21) 22224064- (+98 21) 22224487 قواقصت اليذ _ اداره مترجين رسمى 10

هامىم ھىدرى ئۇ اد شرىدرىسى زبان ئى*لايىي ترە* تىنايە جىررى الىلاس ايران





جاسم حدورى فراد مترجم رسمى زبان انكليسى قوه قضايبه جمهورى اسلامى ايران **(U)** خیابان میرداماد، نبش خیابان شریعتی، پلاک ۱ تلفن: ۲۲۲۲۴۰۶۴ - ۲۲۲۲۲۲۲۲ Jasem Heidari Nejad Offical English Translator to the JOLE Judiciary . Bld No. 1 Mirdamad at Shariati . Tehran / Iran . Phone : (+98 21) 22224064- (+98 21) 22224487 رديف دفتر ثبت 2:5 اداروم OFFICIAL TRANSLATION FROM PERSIAN The Islamic Republic of Iran Industrial Management Institute Photo of the holder is affixed and sealed Date: Sept 1, 2008 No: 10-1972-86720007 Certificate Specialized Course of Business Administration

Mr Mohammad Janbozorgi, son of Habiboliah, holder of ID Card No 4360, successfully completed the 135-hour

training course of Business Administration on Aug 3, 2008 as per course headlines printed overleaf.

Signed: Vice President Managing Director Industrial Management Institute

Overleaf:

Course title: Specialized Course of Business Administration

Objectives: The main objectives of business administration course is to promote specialized knowledge of managers and revision of manufacturing and service organization in the country and orientation of business managers of organization with swift changes and turns of the said field across the nation and throughout the world.

In this course, it has been tried that special attention is paid to applied aspects of respective concepts and the course headlines is a combination of theoretical and practical concepts and case study accordingly.

Course headlines	Hours	
. International commerce and its	10	Ň
trend of changes	15	N
2.Marketing and market management		
3. Negotiation and business	15	
contracts	20	V
4. Purchase management and foreign orders	20	
5. Domestic Sales Management	10	1
6. Management of export and foreign sales	10	
7. Risk Management	10	
8, Bank Affairs	10	
9. Transport Management	10	
10 Customs issues	10	
11 Domestic Procurement	5	
12 Electronic Commerce	5	
12 Seminars on Principals and Techniques of negotiation	5	Jasem Indari Nejor

True Translation Certified- Tehran- Sept 22nd, 2012-M G:\sept2012\janbozorgi2.doc



ence No. ichran 360 a les ANAH Official Translator to The Judiciary

محمدتقی فرامرزی، مترجم رسمی زبان انگلیسی تهران، خیابان شریعتی، ابتدای خیابان میرداماد، شمارهٔ ^۱۴. طبقه همکف، تلفن: 1۵– ۲۲۲۶۵۳۱۶، فاکس: ۲۲۲۶۵۳۱۶

a suma s

on to the conten

mat (x) is

ومخ

nticity of the seal of signature ma

certified without any considerat

لنعاوم

2716

M. T. Faramarzi, Official Translator to Justice Administration. Mirdamad Translation Office, No 3, Shari'ati Ave, Mirdamad Junction, Tchran. Tel : [+9821] 22265314-15. Fax: 22265316. motafaramarzi@yahoo.com

Official Translation Emblem Islamic Republic of Iran Industrial Management Organization

قوة تصف ائية _ اداره مترجمين رسمى

Certificate

No.: 4-1880-86352106 Date: Feb. 14, 2008.

Mr. MOHAMMAD JANBOZORGI, 29 JUL 2008

son of Habibollah, has successfully completed the 44-hour training course of Public Management scoring 19.50 (out of 20) on Jan. 26, 2008 according to the syllabus given overleaf:

Overleaf: Public Management

TEELY

- Criticism of Different Definitions of Management.
- Anatomy of basic functions of Manager including:
- Planning, organization, mobilization of resources and possibilities, guidance & supervision,
- control & surveillance, introduction to current techniques used in the said fields.
- Management Accounting & principles of Control in Management.

Signed & Sealed: Deputy of Educational Affairs, Industrial Management Organization. True translation certified. July 27, 2008 Janhoranai, 11252



مدتقى فرامرزى، مترجم رسمى زيان انگلي نهران، خیابان شریعتی، ابتدای خیابان میرداماد، شمارهٔ ۳، طبقه همكف، تلفن: ١٥ - ٢٢٢٩٥٣١٤. فاكس: ٢٢٢٩٥٣١٩. M. T. Faramarzi, Official Translator to Justice Administration. Mirdamad Translation Office, No 3, Shari'ati Ave, Mirdamad Junction, Tehran. Tel : [+9821] 22265314-15. Fax: 22265316. motafaramarzi@yahoo.com

ature marked (x) is

ارمح

deration to the co

of the seal of sig

Official Translation Emblem Islamic Republic of Iran Industrial Management Organization

قوة تصف ائبة _ اداره مترجمين رسمي

Certificate

No.: 3-1873-86352104 Date: Feb. 9, 2008.

TEE

2716 Mr. MOHAMMAD JANBOZORGI, 2 9 JUL 2008

son of Habibollah, has successfully completed the 50-hour training course of Financial Accounting for Non-Financial Managers scoring 19.50 (out of 20) on Dec. 30, 2007, according to the syllabus given overleaf:

Overleaf: Financial Accounting for Non-Financial Managers

- Introduction to the current principles & concepts of accounting.
- Introduction to the interaction between different elements of financial statements such as: assets, debit, shareholders' equity, income, cost & benefit.
- Introduction to the principles & concepts classification of balance sheet items, profit & loss, capital statements & identification of their relations to each other.
- Application of information resulting from individual financial statements as the management - Introduction to basic concepts in cost accounting:

(Components of finished price of products, cost control & methods of the calculation of the finished prices of products).

- Auditing & analyzing the performance of institute through the analysis of ratios methods, and introduction to the concepts & methods of budgeting, and introduction to the assessment methods of capital projects & introduction to the financing methods.

Signed & Sealed: Deputy of Educational Affairs, Industrial Management Organization. True translation certified. July 27, 2008. Janbozorgi- 11253.



محمد تقی فرامرزی، مترجم رسمی زبان انگلیسی تهران، خیابان شریعتی، ابتدای خیابان میرداماد، شمارهٔ ۳، طبقه حمكف، تلفن: 10- ۲۲۲۶۵۳۱۴. فاكس: ۲۲۲۶۵۳۱۶.

و است. و این ور له با علامت (۱۱۰ هات متن گواش میشود

o to the C

al of signal

2 9 JUL 2008

anaside

city of the

م وار ه

The auti

certified without any

2716

re marked (x) is

arout 6

تاريخ

M. T. Faramarzi, Official Translator to Justice Administration. Mirdamad Translation Office, No 3, Shari'ati Ave, Mirdamad Junction, Tehran. Tel : [+9821] 22265314-15. Fax: 22265316. motafaramarzi@yahoo.com

Official Translation Emblem Islamic Republic of Iran **Industrial Management Organization**

ائية _ اداره مترجمن رسمي

Certificate

No.: 622-1365-10090815 Date: May 7, 2005

TEE1YA

Mr. MOHAMMAD JANBOZORGI,

son of Habibollah, has successfully completed the 60-hour training course of Marketing & Management on Market scoring 19 (out of 20) on March 11, 2005. according to the syllabus given overleaf:

Overleaf: Marketing & Management on Market

- Definition of Market & Marketing, basic concepts of Marketing (requirement, demand, order, goods, service, transaction & exchange). of Foreign
- persons Marketin Position of marketing unit in organization, In-Charge of direct & indirect in the Company.
- Marketing activities spectrum.
- Objectives of Marketing System
- How to succeed in Market.
- Performance of Companies in past & now.
- Different Levels of Marketing.
- Marketing Investigation.
- Marketing Classification.
- Determine of target Market.
- Selection of the place of products (service/ goods) in Market
- Factors effective on marketing policy
- Marketing compound (Products, Price, Promotion, policy & public belief.
- Customer-oriented values, customer costs, relaxation in purchase & communication
- Execution compound marketing
- Assessment & Control of Market
- One to one Marketing & advises to the sellers.

Signed & Sealed: Deputy of Educational Affairs, Industrial Management Organization.



محمد **تقی فرامرزی،** مترجم رسمی زبان انگلیسی تهران، خیابان شریعی، ایتدای خیابان میرداماد، شمارهٔ ۳، طبقه همکن، تلفرن 1۵ - ۲۲۲۶۵۳۱۲. فاکسی: ۲۲۲۶۵۳۱۶

> د این و رقه با عاده. د این و رقه با عاده، آث بلتن گواشی =

2 9 JUL 2008

marked (x) is

The authenticity of the seal of signatu

شعار هن

certified without any consideration

n-2716

M. T. Faramarzi, Official Translator to Justice Administration. Mirdamad Translation Office, No 3, Shari'ati Ave, Mirdamad Junction, Tehran. Tel : [+9821] 22265314-15. Fax: 22265316. motafaramarzi@yahoo.com

Official Translation Emblem Islamic Republic of Iran Industrial Management Organization Certificate

ائية _ ادارهمرجين رسي

No.: 1-2133-86710004 Date: May 29, 2008

11

Mr. MOHAMMAD JANBOZORGI,

son of Habibollah, has successfully completed the 20-hour training course of Principles & Technics of Negotiation on May 11, 2008, according to the syllabus given overleaf:

D

Overleaf: Principles & Technique of Negotiation

- Definition of Negotiation & Its kinds

TEE1Y7

- The reasons for the necessity of learning & skills in Science, Technique & Art of Negotiation
- Different Methods Negotiation.
- Negotiation in traditional method:
- Negotiation based on partisanship.
- Friendly Negotiation
- Offensive & tough Negotiation
- Negotiation in scientific & advanced method:
- Principles of Scientific Negotiation.
- Orientation of Scientific Negotiation.
- Main Elements on Negotiation Table
- Requirements & Demands
- Positions
- Satisfying Policies, Requirements & Demands
- Halting Policies, Requirements & Demands
- Negotiation Tactics
- Attack & Invasion
- Runaway & Compromise
- Informing the party to the Negotiation.
- Resumption of negotiation party

- Intimacy between Requirements & Demands of both parties.

Signed & Sealed: Deputy of Educational Affairs, Industrial Management Organization.



محمدتقی قرامرزی، مترجم رسمی زبان انگلیسی تهران، حیابان شریعنی، ابتدای خیابان میرداماد، شمارهٔ ۳، طبقه همکف، تلفن: 10ه–۲۲۲۶۵۳۱۴. فاکس: ۲۲۲۶۹۳۱۹

> ن ورقه ما علامن ت مقن گو اهم ام

> > arked (x) is

تاريخ:

.....

nticity of the seal of sign

أمشاو ه:

tified without any co

1716

M. T. Faramarzi, Official Translator to Justice Administration. Mirdamad Translation Office, No 3, Shari'ati Ave, Mirdamad Junction, Tehran. Tel : [+9821] 22265314-15. Fax: 22265316. motafaramarzi@yahoo.com

Official Translation Emblem Islamic Republic of Iran Industrial Management Organization *Certificate*

المة _ اداره مترجمن رسمي

No.: 14-2081-86710004 Date: June 16, 2008

Mr. MOHAMMAD JANBOZORGI,

son of Habibollah, has successfully completed the 32-hour training course of Project Planning & Control System using MSP software and scoring 19 (out of 20) on May 8, 2008, according to the syllabus given overleaf:

Overleaf: Project Planning & Control System

Contents of the Course:

- Introduction to Planning Systems in general & specially using CPM.
- Introduction to Executive Process of Project Planning & Control System.
- Introduction to the Project Work Breakdown System (WBS)
- Introduction to the method of network plotting & performance of timing calculations.
- Introduction to the method of resource allocation & Updating.
- General Introduction to Project Planning & Control Software.
- Introduction to the applications of Microsoft Project Software including
- How to create a Project.
- How to input data related to calendars, resources, & activities.
- How to receive reports.
- Leveling
- Tracking, Updating
- Applied & Practical Theories.

Signed & Sealed: Deputy of Educational Affairs, Industrial Management Organization.

